

[Traducere din limba olandeză în engleză]

[stampila: Curtea Districtuală din Amsterdam]

În numele Regelui

Decizie

CURTEA DISTRICTUALĂ DIN AMSTERDAM

Diviziunea Drept Privat, Curtea Proceduri Contencioase Civile Preliminare

Dosar numărul/numărul dosarului în listă: C/13/688847/kg za 20-758 AB/MV

Decizie pentru Procedura Contencioasă Civilă Preliminară din 14 octombrie 2020

Cu privire la

1. Compania privată cu răspundere limitată
DANUBE LOGISTICS HOLDING B.V.,
cu sediul în Amsterdam (Olanda)
2. **I.C.S. DANUBE LOGISTICS S.R.L.**
Cu sediul în Chișinău (Republica Moldova)
reclamanți prin cererea de chemare în judecată pentru procedura accelerată din 1 septembrie
2020,
avocat: domnul J.W. de Groot din Amsterdam,

împotriva

1. Entității juridice constituită în baza legislației Republicii Moldova
I.C.S. BEMOL RETAIL S.R.L.,
Cu sediul în Chișinău, (Republica Moldova)
2. **EASEUR HOLDING B.V.**,
cu sediul în Haga (Olanda)
3. Compania publică cu răspundere limitată constituită în baza legislației din Antilele
Olandeze **NEW VENTURES CAPITAL N.V.**,
4. Cu sediul în orașul Willemstad (Curaçao)
Pârâți
avocat: domnul A.N. Stoop din Amsterdam

Reclamanții în continuare se vor numi Danube Olanda și Danube Moldova. Împreună se
vor numi Danube. Pârâții se vor numi în continuare Bemol, Easeur și New Ventures.

1. Procesul

În cadrul audierilor acestei proceduri contencioasă civilă preliminară la 1 octombrie 2020, Danube Olanda și Danube Moldova au explicat cererea de chemare în judecată și schimbarea cererii. Pârâții au prezentat apărarea. Schimbarea cererii ține de cererea c împotriva Easeur (vedeți p. 3.1 mai jos). Întrucât pârâții s-au împotrivit față de prezentarea întârziată a acestei schimbări de cerere, aceștia au primit posibilitatea să răspundă prin documentul procesual nu mai târziu de 24:00 la 6 octombrie 2020. Ei au folosit acea posibilitate în timp util.

Ambele părți au prezentat dovezi și pledoarii.

Pârâții au trimis din timp o declarație de apărare.

S-au prezentat la audieri:

Din partea Danube: domnul De Groot și colegii săi, domnul H. Șimșec și domnul C. Blankson;

Din partea pârâților: domnul Stoop și colegii săi, domnul M. Visser și domnul S.H. Wiggers.

După discuții, s-a determinat că decizia se va lua la 22 octombrie 2020ș. Avocatul părților a fost anunțat că decizia se va lua la 14 octombrie 2020.

2. Faptele

2.1. Pentru faptele în acest caz se face referință la hotărârea din Amsterdam a Curții de Apel din 11 septembrie 2018 (200.202.376/01) prezentată care a susținut decizia acestei Curți Districtuale din 7 septembrie 2016 (C/13/580744/HA ZA 15-127). Părțile în acest proces preliminar, cu excepția New Ventures, de asemenea erau și părți în chestiile care au dus la decizia menționată și hotărârea de înregistrare. Concluzia în decizie și hotărârea de înregistrare era că dizolvarea extrajudiciară de Easeur a Master SPA care a fost înregistrat în 2011 a fost invocată fără nici un temei și astfel nu a avut efect juridic. Acel Master SPA a privit – pe scurt – vânzarea acțiunilor din cadrul Danube Moldova (și astfel cel mai mare port din Moldova). Vânzătorul era Easeur, companie în proprietate indirectă a R. Aliyev. Cumpărătorul era o companie care includea o companie deținută în mod indirect de T. Moser. Acea companie este Danube Olanda.

2.2. Faptele care au apărut din moment ce hotărârea de înregistrare a Curții de Apel – sunt – pe scurt – că New Ventures, companie de asemenea deținută în mod indirect de Aliyev acum a inițiat un proces în Moldova prin care caută anularea Actului de Transfer a Acțiunilor (care s-a bazat pe Master SPA). Pârâtul în acele procese este Easeur, filială a New Ventures. New Ventures a avut la bază în cererea sa, printre altele, declarația că nu s-a achitat nici un preț real pentru acțiuni și Moser a ascuns faptul că va obține (indirect) o acțiune în cadrul companiei Danube Olanda. Acele declarații de asemenea au fost deja prezentate în cadrul procesului la Curtea Districtuală Amsterdam și Curtea de Apel și s-au stabilit că nu corespund realității.

2.3. Bemol, compania care de asemenea este în proprietate indirectă a lui Aliyev a perceput sechestrarea cu privire la acțiunile deținute de Danube Olanda în Danube Moldova în vederea cererii împotriva Moser cu privire la răspunderea directorilor și reprezentanților care s-a oferit în Moldova.

3. **Disputa** După schimbarea cererii, Danube Olanda și Danube Moldova se plâng pe:

3.1. 1. Cu privire la New Ventures

- ca New Ventures să i se interzică:
- (a) Continuarea procesului în Moldova în legătură cu New Ventures (după cum se indică în p. 2.2) și de la inițierea unui nou proces împotriva Danube Olanda și Danube Moldova în măsura în care în un astfel de proces, invaliditatea, nulitatea sau anularea Master SPA sau acordurile ce constituie anexe ale Master SPA sunt invocate de New Ventures;
 - (b) Să întreprindă orice acțiuni care ar putea submina Tranzacția 2011 ca fiind contemplată în scrisorile de consimțământ, precum și actele ce implementează Tranzacția 2011, în acest caz Master SPA și acordurile ce constituie anexele Master SPA sau care vor sau ar putea submina efectele acestora, inclusiv procesul cu privire la anularea Actului de Transfer a Acțiunilor și/sau Master SPA sau efectele acestora.

2. Cu privire la Easeur

- (a) Că Easeur să primească ordinul timp de două zile de la prezentarea deciziei să adopte o nouă decizie scrisă a acționarilor care îi interzice companiei Bemol să întreprindă oricare acțiuni care va sau ar putea submina Master SPA sau acordurile ce constituie anexele Master SPA sau efectele acestora, inclusiv perceperea sechestrelor asupra activelor Danube Olanda și Danube Moldova cu privire la executarea acestora;
- (b) Că Easeur să nu aibă permisiunea de a da oricare instrucțiuni sau aprobare, inclusiv decizia acționarilor și de a întreprinde orice acțiune sau cauzarea întreprinderii oricărei acțiuni prin intermediul filialelor sale ceea ce ar putea submina Master SPA sau acordurile ce constituie anexe ale Master SPA sau efectele acestora;
- (c) În măsura în care se stabilește orice defect, prin decizia irevocabilă sau hotărârea de înregistrare în Moldova în vederea anexelor Master SPA, inclusiv Actul de Transfer al Acțiunilor care afectează Tranzacția 2011 și/sau Master SPA ca să i se ordone Master SPA să semneze noi acorduri și anularea consecințelor defectului pentru Danube Olanda și Danube Moldova în vederea acordării efectului deplin Tranzacției 2011 în Master SPA, inclusiv semnarea unui nou contract de cumpărare-vânzare și/sau act de transfer a acțiunilor în vederea transferului de acțiuni în Danube Moldova la Danube Olanda;
- (d) În măsura în care cererea împotriva New Ventures în baza p. (a) sau (b) nu se adjudecă, Easeur să primească ordinul să ofere apărare în procesul ce ține de New Ventures din Moldova în vederea căreia aceasta trebuie de asemenea să prezinte decizia sau hotărârea de înregistrare a Curții Districtuale Olandeze și Curții de Apel asupra Master SPA în procesul legat de New Ventures din Moldova;

3. Cu privire la Bemol

Companiei Bemol să i se interzică întreprinderea oricărei acțiuni care ar submina Master SPA sau acordurile care constituie anexe ale Master SPA sau efectele acestora, inclusiv perceperea sechestrelor cu privire la activele Danube în vederea executării sechestrului menționat.

Cu privire la pârâți

4. Totul cu privire la plata amenzii pentru penalități; și

5. Emiterea ordinului pentru pârâți, împreună sau separat să achite costurile acestor procese și toate costurile conexe, să fie mărite prin dobânzi legale.

3.2. Până atunci, Danube Olanda și Danube Moldova declară pe scurt că pârâții continuă să participe la toate tipurile de procese, ignorând complet decizia Curții Districtuale din Amsterdam și hotărârea de înregistrare a Curții de Apel din Amsterdam (precum și deciziile în procesul englez cu același sens). Aceasta se califică drept urmărire legală sau abuzul de lege. Ei de asemenea ignoră complet faptul că articolul 10 a Master SPA presupune obligația continuă de a susține și a continua a susține toate acordurile făcute în Master SPA și acordurile subiacente. Aceste cereri în aceste procese preliminare sunt cu intenția de a pune sfârșit la toate acestea. Schimbarea cererii în special privește executarea de către Eiseur a articolului 10 al Master SPA.

Plângerile împotriva New Ventures sunt pe scurt că această companie a inițiat procese în Moldova în baza aceluiași declarații ca și cele deja respinse în Amsterdam și procesele engleze. New Ventures subminează Master SPA prin recuzarea Actului de Transfer de Acțiuni. Cu toate că New Ventures nu era parte la acel act, aceasta a semnat Scrisoarea de Consimțământ. În cele din urmă, New Ventures folosește un raport EY cunoscând că Curtea Districtuală din Amsterdam a respins concluziile precum că New Ventures se atașează la acel raport. Eiseur i se reproșează neoferirea apărării în procesele inițiate de New Ventures în Moldova. Aceasta este o cusătură (Eiseur este filiala companiei New Ventures). Mai mult decât atât, aceasta îi permite companiei New Ventures să folosească raport EY. În cele din urmă, aceasta a autorizat procesele inițiate de Bemol împotriva lui Moser care au rezultat cu vânzarea forțată a acțiunilor deținute de Danube Olanda în Danube Moldova (în vederea recăștigării controlului acțiunilor în Danube Moldova), toate în contravenție cu Master SPA obligatorie.

Plângerile împotriva Bemol sunt pe scurt că aceasta folosește și distribuie Raportul Deloitte care conține multe declarații care sunt diametral opuse deciziilor instanțelor olandeze și engleze. Mai mult decât atât, Bemol execută decizia moldovenească împotriva Danube Olanda care nu a fost luată împotriva Danube Olanda, toate în scopul obținerii acțiunilor deținute de aceasta în Danube Moldova.

În vederea jurisdicției Judecătorului, în aceste procese preliminare, Danube declară. Judecătorul în procesele preliminare are jurisdicția asupra Eiseur deoarece acea companie își are domiciliul în Olanda (Articolul 4 Reglementarea EEX II). În vederea acțiunilor întreprinse de Eiseur în contravenție de Master SPA, Curtea Districtuală din Amsterdam de asemenea are jurisdicția pentru alegere în articolul 13, paragraful 2 al acordului. Aceasta se referă la *orice dispută care poate apărea din sau în legătură cu acest Acord*. Bemol de asemenea poate alege jurisdicția în Master SPA. Cererile împotriva New Ventures sunt de asemenea strâns legate de cererile împotriva Eiseur precum că o plată comună este justificată din motive de eficiență (Articolul 7(1) al Codului Olandez de Procedură Civilă (Rv).

Legislația olandeză se aplică deoarece alegerii acestei legislații în Master SPA (vedeți articolul 13, paragraful 1, al aceluși acord). Din moment ce Master SPA constituie tema centrală în această dispută, disputa cu New Ventures va avea la bază la fel legislația olandeză, indiferent de locul unde s-a adus dauna.

3.3. Bemol, Eiseur și New Ventures a înaintat apărarea.

3.4. Declarația părților se va discuta mai jos în detalii în măsura relevantă.

4. Evaluarea

- 4.1. Asistența cerută pretinde impunerea lui Aliyev, cu toate că companiile sale au fost citate în aceste procese, să înceteze cererea sa împotriva Master SPA care a fost înregistrată 4 noiembrie 2011 în timp ce era în închisoare, printre altele, Moser și acordurile și actele juridice rezultate din aceasta.
De la eliberarea lui Aliyev în octombrie 2013 s-au petrecut multe procese în Moldova, Anglia și Olanda între companiile sale și (companiile din proprietatea lui) Moser despre validitatea Master SPA și acordurile ce rezultă din acestea. Majoritatea acestor procese au fost pierdute de Aliyev, dar el încă încearcă, conform Danube împotriva celei mai bune judecăți, repetând aceleași argumente, de fiecare dată la diferite companii și decizia în această procedură preliminară ar trebui să pun capăt acestuia.
- 4.2. Acestea sunt plângeri de mult timp care din acel singur motiv nu pot fi adjudecate ușor. Mai jos, se va revedea ceea ce fiecare dintre părți a atacat și unde (judecătorul în procesul preliminar la) Curtea Districtuală din Amsterdam are jurisdicția de a audia pretenția.
- 4.3. Începând cu Easeur. Această companie își are sediul în Olanda, deci jurisdicția nu constituie o problemă. Easeur atacă neoferirea apărării în mod conștient în procesul New Ventures din Moldova și aprobarea judecării de filiala sa Bemol a hotărârii de înregistrare luată în procesul II Bemol în Moldova cu privire la aspectul legat de contravenția Master SPA.
- 4.4. În Moldova, New Ventures a inițiat proces împotriva Easeur, Danube, Olanda și partea terță. Conform Danube, acele procese sunt repetarea completă a proceselor desfășurate și pierdute anterior de Easeur, astfel constituind un abuz de drept procedural. Easeur care este în aceeași echipă ca și New Ventures a refuzat să ofere apărare în acele procese și în special să informeze instanța din Moldova despre formarea Master SPA și rezultatul proceselor desfășurate anterior pe acel subiect.
- 4.5. În afară de întrebarea dacă pârătul este în principiu liber să decidă din propriile motive să nu ofere apărare, Danube Olanda în calitate de pârât în procesul din Moldova are posibilitatea de prezenta aceste și alte argumente pe care se consideră a fi potrivite. În măsura necesară, aceasta de asemenea poate enumera în instanța din Moldova că consideră că New Ventures și Easeur sunt implicate în escrocherie. În orice caz, în baza acestor circumstanțe, Easeur nu acționează ilegal împotriva Danube prin neoferirea apărării în acest proces din Moldova.
- 4.6. Bemol a inițiat procesul în Moldova împotriva lui Moser în calitate sa privată căutând daune pe seama cheltuielilor de călătorie nejustificate și administrare necorespunzătoare. Prin hotărârea de înregistrare din 12 noiembrie 2018, Curtea de Apel din Chișinău (Moldova) a acordat suma de aproximativ 10 milioane dolari SUA. Acele procese și hotărârea de înregistrare nu sunt aici în

proces de dispută. Problema este executarea acesteia, care sechestrare a fost colectată din contul lui Moser pentru acțiunile deținute de Danube Olanda și Danube Moldova. Danube a contestat acest lucru în diferite procese din Moldova cu un grad de succes variat. În două cazuri, apelul încă este în derulare. Întrebarea dacă hotărârea de înregistrare luată de instanța din Moldova poate fi executată în Moldova în vederea acțiunilor filialei moldovenești a companiei din care parte împotriva căreia s-a luat hotărârea este acționar va răspunde conform legislației moldovenești în instanța din Moldova. Aparent, aceasta este exact ce face instanța. În aceste procese, Easur atacă această acțiune din partea filialei sale Bemol în contravenția Master SPA.

- 4.7. Totuși nu a fost nici o acțiune în contravenția Master SPA. După toate, la sechestrare s-a sumat faptul că Master SPA a fost valid; în caz contrar acțiunile sechestrate nu se puteau niciodată califica ca active ce aparțin lui Moser din care Bemol putea recâștiga cererea sa împotriva sa. Alt aspect este, totuși faptul că această metodă de executare dacă se permite poate eventual duca la faptul că Aliyev să recâștige controlul de acțiuni în Danube Moldova, dar acesta ar fi rezultatul al deciziei împotriva lui Moser de a achita 10 milioane dolari SUA ceea ce nu are nimic în comun cu Master SPA. Easur nu a acționat ilegal prin aprobarea executării de către Bemol a deciziei Curții de Apel din Moldova ceea ce încearcă acum să facă.
- 4.8. Prin creșterea cererii, Danube a căutat o decizie împotriva Easur de anulare a consecințelor unui posibil defect, care încă este irevocabil stabilit de instanța din Moldova în anexele Master SPA prin semnarea noilor acorduri. Danube întemeiază această cerere pe articolul 10 al Master SPA care ar fi cerut de la Easur să susțină și să continue să susțină toate înțelegerile făcute de Master SPA și acordurile subiacente.
- 4.9. Cu referire la formularea în engleză a articolului 10 al Master SPA, Easur a argumentat corect că articolul numai le cere părților să îndeplinească toate astfel de acțiuni care pot fi necesare pentru a face ca Master SPA să aibă efect și faptul că nici o obligație nu poate fi citită în acel articol de continuare a realizării lucrului de reparație pentru anii viitori. Pe lângă aceasta, ar trebui să parcurgă mult pentru a decide pentru o parte semnarea unui acord din timp pentru anularea oricăror defecte, natura și scopul din care se va stabili (în mod irevocabil) de către instanță în proces pe fond. Consecințele unei astfel de decizii sunt complet neprevăzute și din acel motiv această cerere nu poate fi înaintată.
- 4.10. Cu alte cuvinte: plângerile împotriva Easur au demonstrat faptul că va justifica oferirea oricărei scutiri căutate, astfel încât cererile împotriva Easur se vor respinge.
- 4.11. Cu privire la Bemol care își are sediul în Moldova. În baza p. 4.7 de mai sus s-a mai menționat că modul în care Bemol execută decizia Curții de Apel din Moldova nu este o contravenție a Master SPA și de fapt, prezumă validitatea Master SPA și faptul că oricare consecințe unei astfel de executări nu ai nimic în comun cu Master SPA. Prin urmare, jurisdicția curții olandeze asupra Bemol nu se poate pune asupra Master SPA. Din moment ce cererea împotriva Easur în procesul II Bemol din Moldova nu putea fi audiată fără revizuirea faptului dacă

Bemol a acționat în contravenția Master SPA, cererile împotriva două companii sunt atât de asemănătoare în sensul articolului 7 al Codului olandez de Procedură Civilă că se pare a fi eficient de a respinge de asemenea și cererea împotriva Bemol. Acest lucru va face jurisdicția asupra Bemol un fapt.

4.12. Danube a bazează jurisdicția în vederea cererii împotriva New Ventures care își are sediul în Curacao în baza articolului 7 al Codului olandez de Procedură Civilă. Totuși, nu este o legătură suficientă cu cererile împotriva Easeur în sensul aceluși Articol. Acțiunile din partea New Ventures întrucât reclamantul în procesul din Moldova sunt separate de poziția luată de Easeur în acele procese și vor trebui evaluate de instanța din Moldova; judecătorul în procesul preliminar la Curtea Districtuală din Amsterdam nu are jurisdicția de audiere al acestei chestiuni.

4.13. Acest lucru semnifică că întrucât New Ventures este vizată, este lipsă a jurisdicției și altă scutire căutată se va respinge. Danube Olanda și Danube Moldova în calitate de parte care pierde vor fi stabilite prin decizie să achite costurile procesului. Costurile din partea Bemol, Easeur și New Ventures sunt estimate la:

- Taxele legate de proces **656 Euro**
- Taxele notarului **980 Euro**
- Total: **1636 Euro**

5. Decizia

Judecătorul în procesul preliminar

- 5.1. Declară lipsa jurisdicției pentru audierea cererii înaintată împotriva New Ventures
- 5.2. Respinge scutirea căutată împotriva Easeur și Bemol,
- 5.3. Îi ordonă Danube Olanda și Danube Moldova să achite taxele procesului, din partea Bemol, Easeur și New Ventures la data estimată la 1636 Euro.
- 5.4. Declară decizia cu privire la cost a fi provizoriu executorie.

Această decizie a fost luată de domnul A.J. Beukenhorst, Judecător în procese preliminare, asistat de domnul M. Veraart, Grefier și pronunțată în ședință deschisă la 14 octombrie 2020.

[semnătura]

[semnătura]

ELIBERATĂ DREPT COPIE LEGALIZATĂ EXECUTORIE

Grefier la Curtea Districtuală din Amsterdam

[semnătura]

Tipul: MV
Coll:MvG

ștampilă
semnătură